Svet
Evropske unije

Bruselj, 29. oktober 2026
(OR. en)

15108/26

POLCOM 396
WTO 121

DOPIS O TOČKI POD „I/A“

Pošiljatelj:	Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov (2. del)/Svet
Zadeva:	Izjava ob 20. obletnici pobude o pomoči za trgovino in desetem splošnem pregledu pomoči za trgovino – odobritev nezavezujočega instrumenta

1. Pobuda o pomoči za trgovino je bila sprožena na šesti ministrski konferenci STO v Hongkongu leta 2005. Z njo se spodbuja zagotavljanje tehnične pomoči, povezane s trgovino, in krepitev zmogljivosti, da bi gospodarstvom v razvoju in najmanj razvitim gospodarstvom pomagali izboljšati uporabo trgovine kot instrumenta za gospodarsko rast in večjo integracijo v večstranski trgovinski sistem.

2. 20. obletnica pobude STO o pomoči za trgovino je priložnost za to, da se večji poudarek nameni oblikam trgovinskega in razvojnega sodelovanja, ki temeljijo na partnerstvih, ta realnost pa bi se bolje odrazila s preoblikovanjem pobude v „Pomoč za trgovino: partnerstva za trgovino in razvoj“.

3. Komisija je 28. oktobra 2026 delegacijam razposlala sporočilo Avstralije in Barbadosa, ki vsebuje osnutek izjave ob 20. obletnici pobude o pomoči za trgovino in desetem splošnem pregledu pomoči za trgovino iz dokumenta ST 15107/26. Izjava bo predložena v sprejetje na desetem splošnem pregledu pomoči za trgovino 30. oktobra 2026, pri čemer naj se EU pridruži soglasju.

4. Ker ni bilo načrtovanih sej Odbora za trgovinsko politiko (nadomestni člani), je predsedstvo 28. oktobra 2026 začelo neformalno tiho posvetovanje o osnutku izjave. Temu osnutku besedila do določenega roka ni nasprotovala nobena delegacija.

5. Glede na navedeno naj Odbor stalnih predstavnikov:

   – potrdi dogovor o besedilu osnutka izjave ob 20. obletnici pobude o pomoči za trgovino in desetem splošnem pregledu pomoči za trgovino iz dokumenta ST 15107/26 ter

   – Svetu priporoči, da na eni od prihodnjih sej kot točko pod „A“ dnevnega reda odobri besedilo osnutka izjave iz dokumenta ST 15107/26, ob upoštevanju morebitnih manjših prilagoditev, ki pa ne smejo vplivati na vsebino in namen besedila.